



Kellfri®

27 MM MONITOIMIKONE



LUE KÄYTTÖOHJE HUOLELLISESTI ENNEN TUOTTEEN KÄYTÖÖNOTTOA!
ALKUPERÄISEN KÄYTTÖOHJEEEN KÄÄNNÖS

SISÄLLYSLUETTELO

Tuotetiedot	3
Turvallisuustietoja	4
Ohjeet ja hätätilanteet	5
Henkilökohtainen suojaravustus	5
Ympäristö	5
Varoitustarrat	6
Asennusohje	7-10
Toimenpiteet ennen käyttöä	10
Käytöö: Tehtävä ja käytöö	11-13
Lisävarusteiden kytkenntä ja koneen käynnistys	14
Monitoimikoneen ylläpito ja huolto	15
Taulukko: Vianmääritys, huolto ja kunnossapito	16
Öljynvaihto: moottori, kytkin ja vaihdelaatikko	17
Ilmansuodattimen puhdistus, sytytystulpan tarkistus/vaihto	18
Kuljetus ja säilytys	18
Kierrätys	18
Varusteet: Ylläpito ja huolto/Vianmääritys	19
Räjäytyskuva: Moottori	20-21
Vaihdelaatikko	22-23
Pyörä	24
Ohjaustanko	25
Ohjauskahva	26-27
Varusteet	28-39
Takuu ja EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	40

JOHDANTO

Kiitos, kun valitsit Kellfri AB:n tuotteen. Noudattamalla käyttöopasta ja käyttämällä tervettä järkeä pääset nauttimaan tuotteen käytöstä vuosien ajan. Kellfrin laitteet ja tuotteet on taroitettu itsenäiselle tilalliselle, joka asettaa suuret vaatimukset toimivuuden suhteen.

TUOTETIEDOT

Monitoimikone, jossa mahdollisuus neljään eri toimintoon.

Kätevä moottorikäyttöinen monitoimityökalu, johon voi valita 4 eri työkalua: niittopalkin, jyrsimen, harjatelan ja lumiauran. 6,5 hv:n moottori sähkökäynnistysellä. 2 vaihdetta eteen ja 2 taakse. Käännnettävä kahva.

Toimitetaan asentamattomana!!

27-MM

P x L x K	1530 x 1400 x 604 mm
Moottori	6,5 hv
Pyörä	4.00-8
Paino	66 kg
Ääni	96 dB
Tankin tilavuus (bensiini)	3,6 L
Öljysäiliön tilavuus	0,6 L
Vaihteisto	2 eteen/2 taakse



TURVALLISUUSTIETOJA

Ennen kuin työväline otetaan käyttöön sinun on omasi ja muiden turvallisuuden vuoksi perehdyttää turvallisuustietoihin ja käyttöoppaaseen siten, että ymmärrät niiden sisällön. Pidä aina turvallisuustiedot ja käyttöohje laitteineen tai tuotteen käyttäjän helposti saatavilla. Muista, että on sekä omasi että muiden turvallisuuden kannalta hyväksi, jos kertaat turvallisuustiedot silloin täällöin. On tärkeää, että käyttäjä ymmärtää seuraavan asian: terve järki ja yleinen turvallisuustietoisuus eivät ole sisäänrakennettuna koneeseen, vaan ne ovat käyttäjän vastuulla.

Jos käyttöohje vahingoittuu tai katoaa, uuden voi tilata osoitteesta:

Kellfri OY, Pieleslehontie 2, 41310 LEPPÄVESI

Yleiset turvallisuustiedot voi myös ladata Kellfrin kotisivulta: www.kellfri.se/FI

Älä käytä laitetta tai tuotetta, jos tunnet itsesi sairaaksi tai väsyneeksi tai olet nauttinut alkoholia. Älä käytä laitetta myöskään, jos olet voimakkaiden lääkkeiden tai päähteiden vaikutuksen alainen tai jos kärsit masennuksesta tai psykkinen terveydentilasi ei ole vakaa. Noudata aina yleisiä liikennesääntöjä ja eläinsuojelumääryksiä. Alle 15-vuotiaat henkilöt ja psykkisesti sairaat henkilöt eivät saa käyttää laitetta.



Työvälineen alkuperäistä rakennetta ei saa missään oloissa muuttaa ilman valmistajan lupaa. Luvattomat muutokset ja/tai lisävarusteet voivat aiheuttaa hengenvaarallisia vammoja tai kuoleman käyttäjälle tai muille.

Varoitus!

TUOTETURVALLISUUSTIEDOT

- Lue ohjekirja huolella ennen koneen käyttöönottoa!
- Pakokaasut sisältävät myrkkyisiä aineita, joten konetta ei saa koskaan käyttää huonosti tuuletetuissa tiloissa. Ei sisäkäytöön.
- Palovammariski kosketettaessa kuumiin pintoihin, kuten pakokaasujärjestelmään.
- Aja uutta konetta ensimmäiset 20 tuntia hitaasti, ei nopeasti eikä täydellä kuormituksella.
- Vältä bensiinin/öljyn joutumista iholle. Jos niin kuitenkin käy, huuhtele huolellisesti vedellä.
- Vältä bensiinihöyryjen sisäähnengittämistä tankkauksen yhteydessä.
- Älä säälytä poltoaineita tai muita räjähdyskerkiä aineita lähellä konetta käyttäessäsi.
- Tankkaus ei ole sallittua moottorin käydessä.
- Älä koskaan työnnä käsia tai jalkoja koneen alle pysäyttämättä ensin työlaitetta.
- Älä koskaan poistu koneen luota, kun moottori on käynnissä. Sammuta moottori, kun poistut työlaitteen luota, vaikka lyhyeksikin ajaksi.
- Ainoastaan kuljettaja saa olla työn aikana koneen lähettyvillä.
- Älä käytä monitoimikonetta, jos kaikkia suojaia ei ole kiinnitetty oikein.
- Älä käytä moottoria suljetussa tilassa. Pakokaasuissa on hiilimonoksidia, joka on hengitetynä tappavaa.
- Puhdista työskentelyalue haitallisista esineistä, kuten kivistä ja oksista, ennen työn aloittamista.
- Älä yrityä irrottaa jumittuneita kappaleita koneen käydessä. Varmista, että moottori on sammuttu ja koneeseen kytketty työlaite pysähtynyt, ennen kuin teet mitään.
- Älä käytä konetta, jos havaitset paljon tärinää, pysäytä kone heti ja tarkista huoltosuunnitelma.
- Älä muuta moottorin säätöjä ilman moottorin valmistajan lupaa.
- Älä koskaan anna kenekään olla työlaitteen kyydissä!
- Älä ylitä suurinta sallittua ajonopeutta.

OHJEET JA HÄTÄTILANTEET

Soita hätätilanteessa yleiseen hätänumeroon 112.

Pidä matkapuhelin tai hätäpuhelini aina ulottuvilla, kun työskentelet yksin. Ensiapupakkauksen ja palonsammittimen pitää olla helposti saatavilla kaiken työn, ylläpidon ja huollon aikana.

HENKILÖKOHTAINEN SUOJAVARUSTUS

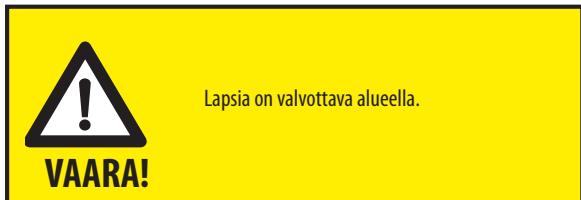
Käytä aina sopivia vaatteita ja kenkiä. Älä käytä löyisiä vaatteita tai koruja, kun työskentelet laitteella tai tuotteella. Sido pitkä tukka, kun työskentelet laitteella, jossa on pyöriviä osia. Pidä käytön aikana aina sopivia suojakäsineitä, -laseja ja kuulosuojaaimia.



YMPÄRISTÖ

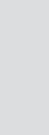
Tarkista, että ympäristössä ei ole muita ihmisiä tai esineitä, ennen kuin kytket laitteen tai käytät sitä. Vakavien henkilövahinkojen riski. Ole erityisen tarkka, jos alueella, jossa laitetta tai tuotetta käytetään tai säilytetään, on lapsia. Tarkista, ettei työskentelyalueella ole matalalla roikkuvia sähköjohtoja. Työskentele varovasti kaltevassa maastossa ja ojien läheisyydessä. Työskentele aina yksin sellaisten laitteiden tai tuotteiden kanssa, jotka on tarkoitettu yksin käytettäväksi. Älä koskaan jätä roskia lojumaan työskentelyalueelle. Pidä työpinnat puhtaina. Kunnoita aina laitteen vaaravyöhyykettä.

ÄLÄ anna kenenkään olla koneen/työlaitteen kyydissä!



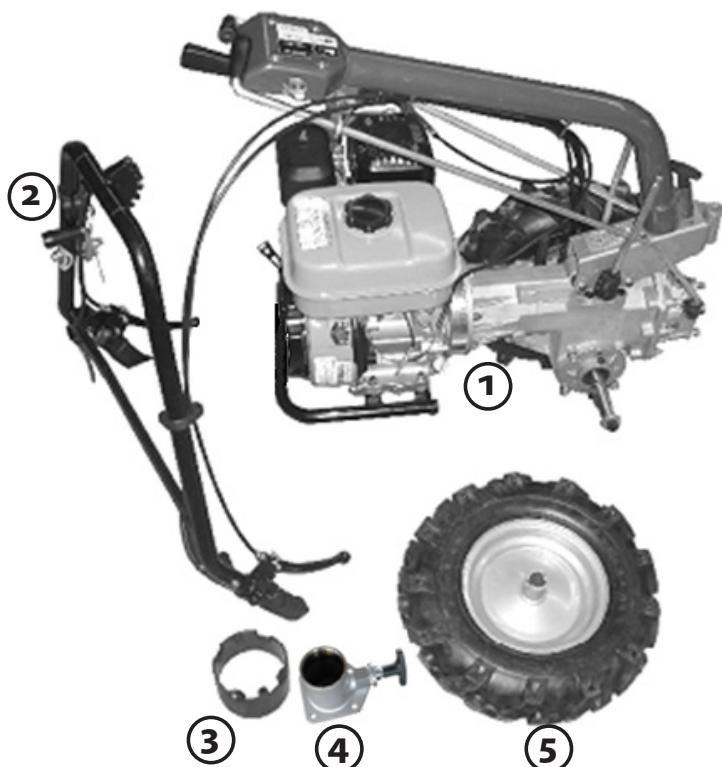
VAROITUSTARRAT

Varmista, että varoitustarrat ovat aina hyvin näkyvillä ja puhdista ne tarvittaessa. Älä ruiskuta painepesurilla suoraan kohti tarraa. Jos tarra repeytyy tai muuten vahingoittuu, tilaa uudet tarrat.

SYMBOLI	SELITYS
  	Lue käyttöopas! Ennen työn aloittamista Varoitus! Ennen koneen kunnossapito- ja huoltotöiden aloittamista sekä käynnistystä ja pysäytystä, traktorin moottori on pysäytettävä ja virta-avain irrotettava virtalukosta.
	VAROITUS! Pyöriviä teriä!
 	VAROITUS! Pyörivä voimanotto!
	Varoitus Vaaravyöhyke! Vaaravyöhyke 25 m Kunnioita laitteen vaaravyöhykettä!
	Varoitus Vahingonvaara lapsille!
	Varoitus Koneen lähellä oleskelu kielletty
	CE-merkki Työvälineelle on myönnetty CE-merkki.

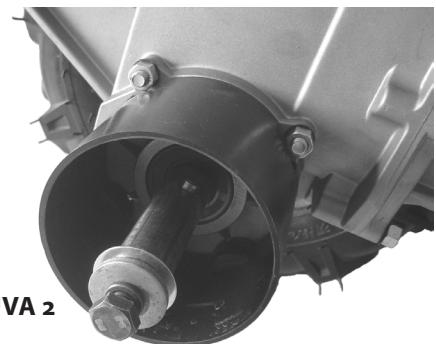
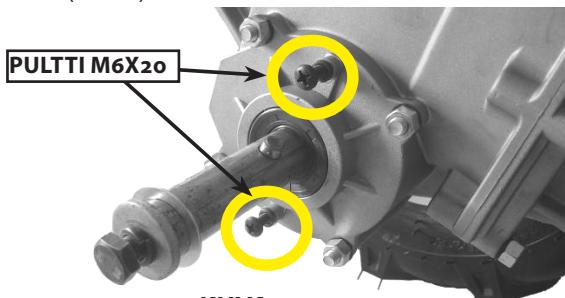
27-MM-MONITOIMIKONEEN ASENNUSOHJE

Varmista, että kaikki osat ovat toimitushetkellä mukana.

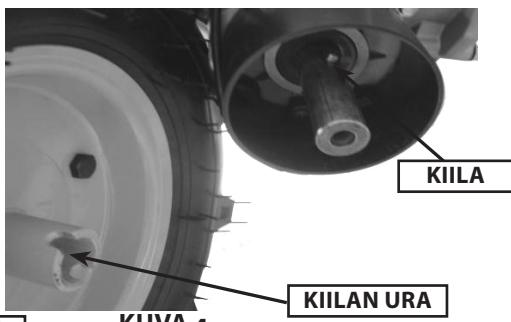
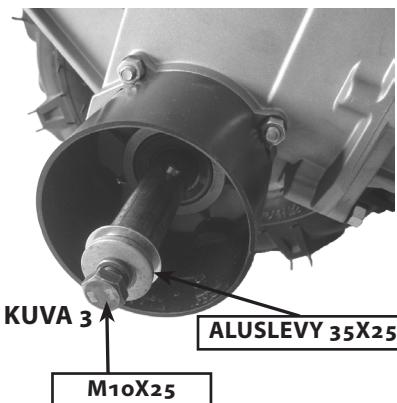


1. Moottori, vaihdelaatikko ja kaide
2. Ohjauskahva
3. Pyöränakselin suojuus
4. Liitosputki erilaisille lisävarusteille
5. Pyörä

1. Avaa kaksi pulttia vaihdelaatikosta (kuva 1), ja asenna sitten pyöränakselin suojuus ja kiristä (kuva 2)



2. Avaa pultti (M10x25) pyöränakselista ja irrota aluslevy (kuva 4). Asenna sitten pyörä akselille ja varmista, että kiila osuu uraan. (Kuva 5)



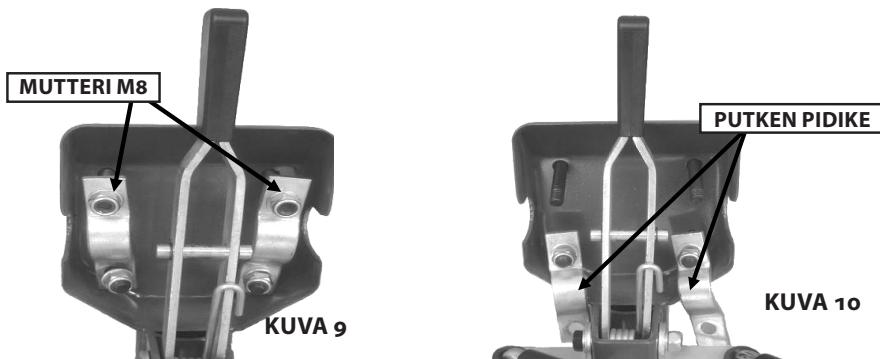
3. Aluslevyä käytetään vain, jos pyöränakseli (kuva 5) ei ole samalla tasolla pyörän holkin kanssa. Kiristää pultti (kuva 6).



4. Avaa neljä M8-mutteria (kuva 7), ja asenna sitten liitosputki.

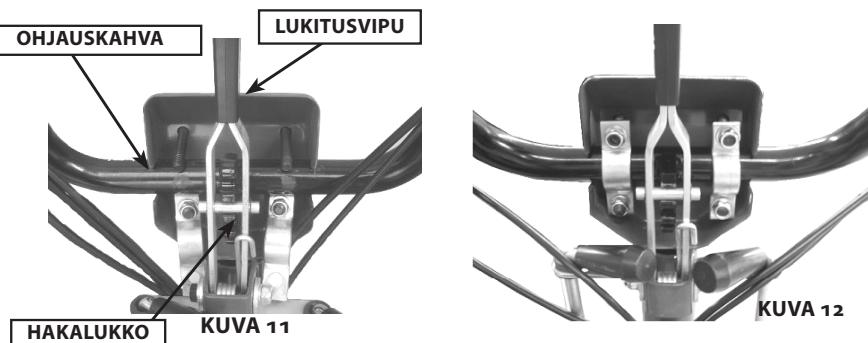


5. Avaa mutterit (kuva 9) putken pidikkeestä ja kierrä sivulle 180 ° (kuva 10)



6. Paina lukitusvipua alaspiin ja asenna sitten ohjauskahva hakalukon avulla keskelle (kuva 11). Kierrä putkenpidikkeet takaisin paikoilleen ja kiristää mutterit.

Huomaa! Mutttereita kiristettäessä on tärkeää kiristää jokaista mutteria yhtä paljon. Käännä lukitusvipua ylös ja kiristää sitten mutterit (kuva 12). Ohjauskahvan on pystyttävä liikkumaan, mutta se ei saa olla liian löysällä.



7. Yhdistää vaihdetanko muovikytkentään.



KUVA 13

MUOVIKYTKENTÄ



KUVA 14

TOIMENPITEET ENNEN KÄYTÖÄ

Lue turvallisuustiedot ja käyttöohje huolellisesti. Varmista, että ymmärrät turvallisuustiedot, käyttöohjeen ja varoitustarrot. Käytä käytön yhteydessä tervettä järkeä sekä sopivia henkilökohtaisia turvallisuusvarusteita.

Tarkista aina käytettävän koneyhdistelmän suorituskyky. On tärkeää, että nämä sopivat yhteen tyydyttävällä tavalla. Nämä varmistat laitteen tai tuotteen toiminnan ja omasi ja muiden turvallisuuden.

Tarkista aina laitteen tai tuotteen kunto ennen käyttöä. Korjaat tai vaihda vahingoittuneet tai kuluneet osat vahinkoriskien vähentämiseksi. Voitele liikkuvat osat ja tarkista, että kaikki pultit ja mutterit ovat tiukalla. Korjaat tarvittaessa.

Opettele ja paina mieleen oikea työtapa. Aloittelijan pitää käyttää laitetta hitaalla nopeudella, kunnes on oppinut sen toimintatavan. Käyttäjän/asiakkaan vastuulla on, että käyttäjä hallitsee tilanteen. Mikäli vaikuttaa siltä, että kone on käyttäjällekin vaarallinen, sitä ei pidä ottaa käyttöön.



Turvallisuuden varmistamiseksi tuotetta saa käyttää vain näissä ohjeissa kuvatulla tavalla. Käyttäjä vastaa siitä, että ohjeet luetaan kokonaan ja niitä noudatetaan.

Varoitus!

Ennen käyttöä

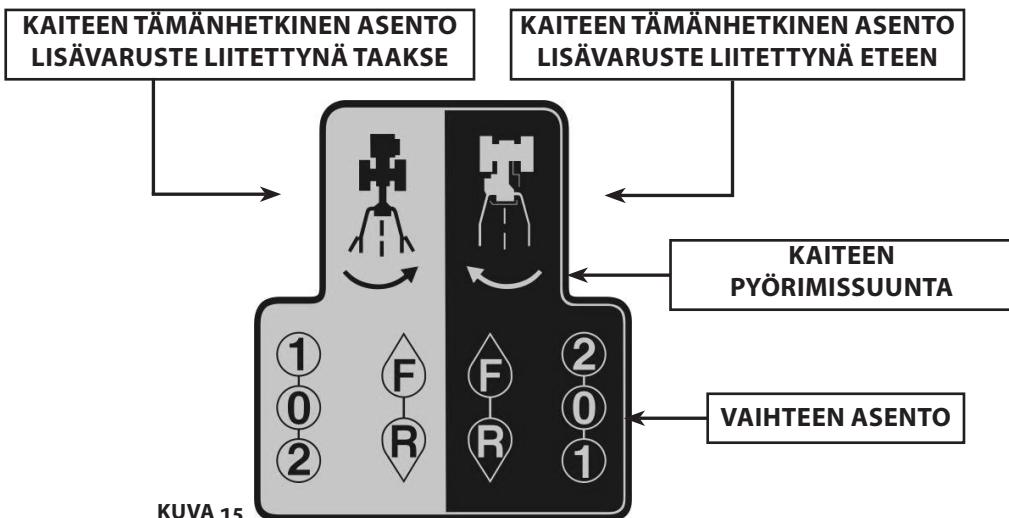
- Tarkista moottoriöljyn määrä, lisää tarvittaessa.
- Lisää bensiiniä. Käytä puhdasta bensiiniä, älä sekoita joukkoon öljyä.
- Säädä ohjauskahvat halutulle korkeudelle.

KÄYTTÖ

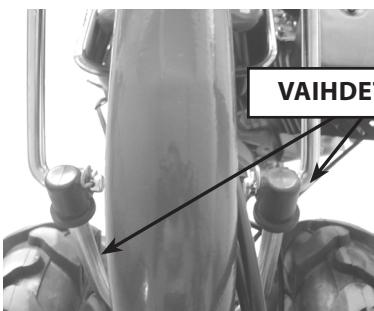
Vain henkilöt, jotka ymmärtävät turvallisuustietojen ja käyttöohjeen sisällön, saavat käsitellä laitetta tai tuotetta. Ole tarkka työkennellessäsi laitteen tai tuotteen kanssa ja käytä laitetta tai tuotetta vain käyttöohjeessa kuvattavalla tavalla. Työskentelyyn sellaisten laitteiden kanssa, joissa on liikkuvia osia, liittyy vaara puristuksiin joutumisesta. Työskentele varovasti sellaisten laitteiden kanssa, joissa on hydraulisia letkuja, sillä paineistettu öljy voi läpäistä ihon. Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos näin tapahtuu. Työskentele aina yksin sellaisten laitteiden kanssa, jotka on tarkoitettu yksin käytettäviksi. Älä koskaan ylikuormita työvälinettä ja kunnioita työvälineen vaaravyöhystä. Alenna nopeutta työkennellessäsi kaltevassa ja epätasaisessa maastossa.

MONITOIMIKONEEN TEHTÄVÄ JA KÄYTTÖ

On tärkeää oppia, miten kone toimii yhdessä käytettävien lisävarusteiden kanssa. Ohjauskahva säädetään sen mukaan, mikä lisävaruste monitoimikoneeseen liitetään.



1. Säädä kaide oikeaan asentoon (kytkettävästä lisävarusteesta riippuen). Löysää vaihdetangot, vedä sokka ja muovivikentä ulos. Vedä kaiteen lukkovipu ulos, käänna kaidetta oikeaan suuntaan. Asenna sitten vaihdetangot takaisin ja varmista kaide.

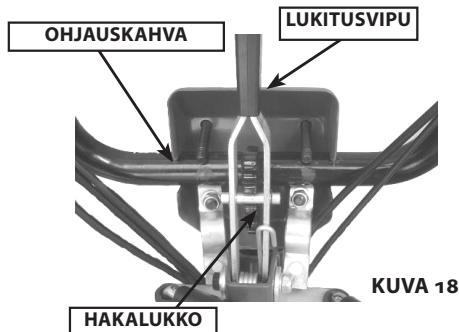


KUVA 16



KUVA 17

2. Säädä ohjauskahva halutulle korkeudelle painamalla lukitusvipu alas ja vetämällä ohjauskahvaa alas/ylös, kiinnittämällä hakalukko ja vetämällä sitten lukitusvipu ylös.

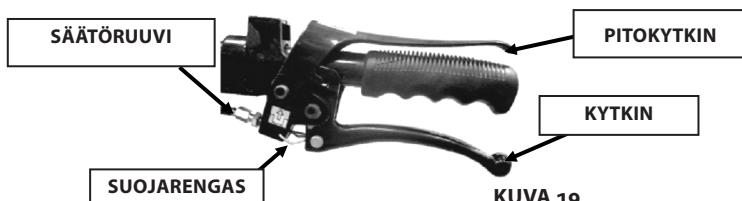


3. Kytkin ja pitokytkin

Kytkintä käytetään vaihdetta vaihdettaessa. Normaalin ajon aikana kytkintä ei tarvita, vaan sitä käytetään vain käynnistykseen ja vaihteenvaihdon yhteydessä.

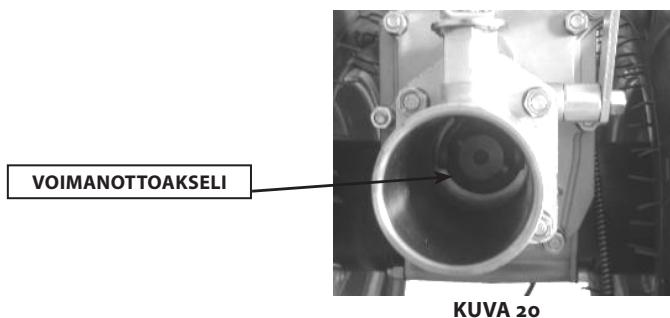
Pitokytkin pidetään pohjassa koneen pitämiseksi käynnissä.

Kun vaihdat vaihdetta, pidä pitokytkin pohjassa, käytä kytkintä tarttumalla kytkinkahvaan, käytä tarvittaessa suojaengasta ja vaihda vaihde.



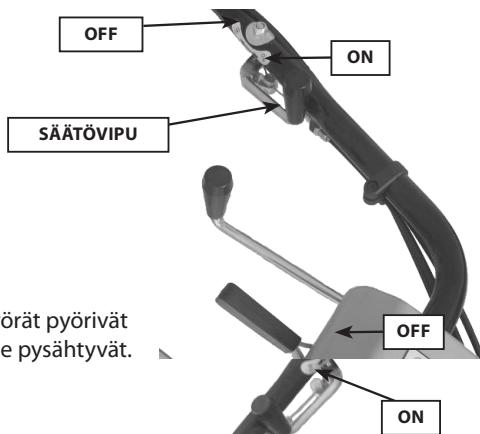
4. Kytkimen hallinta ja säätäminen moottoria käynnistämättä.

Nyi moottoria kevyesti kytkintä painamatta. Silloin voimanottoakselin pitäisi pyöriä. Jos voimanottoakseli ei pyöri, säädä sitä kiristämällä säätöruurvia. (Katso yllä olevaa kuvaa) Paina kytkintä ja lukitse se suojaerenkaalla. Nykäise moottoria kevyesti, nyt voimanottoakselin ei pitäisi pyöriä. Jos voimanotto pyörii, säädä löysäämällä säätöruurvia. (Katso yllä olevaa kuvaaa.) Kytkin säädetään siten, että mitään lisävarustetta ei ole liitettyä koneeseen.



5. Säätövipu voimanottoon

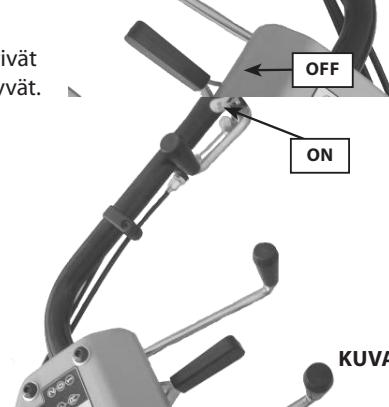
Kun voimanottoakselia säädetään, työlaite alkaa toimia, kun vipu käännetään "ON"-asentoon, ja sammuu, kun vipu käännetään "OFF"-asentoon



KUVA 21

6. TURBIINIVAIHDE

- Ohjaa pyörrien liikettä.
- Kun vipu on ON-asennossa, pyörät pyörivät eteenpäin, ja OFF-asennossa ne pysähtyvät.



KUVA 22

7. Monitoimikoneessa on kaksi erilaista vaihdetankoa. Toisella vaihdetaan ajosuuntaa eteen tai taakse, toisella taas ajonopeutta:

HIDAS - NOPEA

1 - Hidas

0 - Vapaa

2 - Nopea

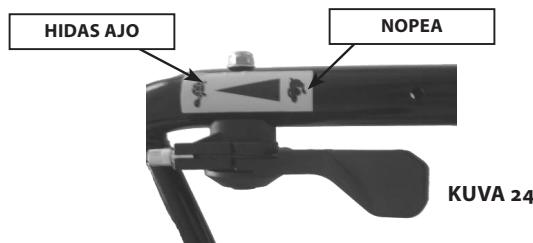
F - Eteen

R - Taakse.



KUVA 23

7. Nopeudensäätövipu

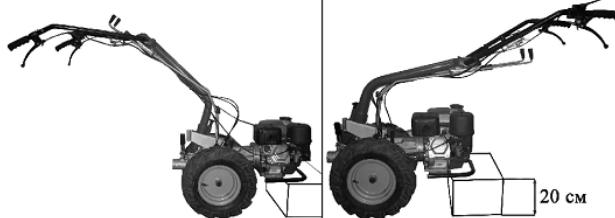


KUVA 24

LISÄVARUSTEIDEN LIITTÄMINEN

Jotta lisävaruste olisi helpompi liittää, nostaa moottoria maasta noin 20 cm saadaksesi pidettyä koneen vaaka-asennossa. Varmista, että kone on tukevassa asennossa.

KUVA 25



- Vedä lukitustappi irti liitospukesta ja liitä valitsemasi lisävaruste koneeseen. Kun osat ovat pohjassa, asenna lukitustappi takaisin. Varmista, että työlaite on tukevasti paikallaan ja lukitustappi on oikeassa asennossa, painamalla työlaitetta kevyesti.

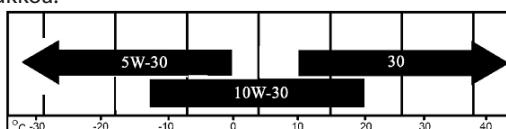
LUKITUSTAPPI



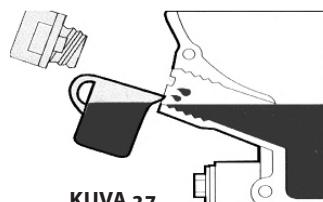
KUVA 26

KONEEN KÄYNNISTÄMINEN MANUAALISESTI

1. Käytä oikeaa öljytyyppiä lämpöolosuheteista riippuen. Käytä SAE 10W-30- tai SAE-30-öljyä. Katso alla olevaa taulukkoa:



2. Säädä kone vaaka-asentoon öljyn lisäyksen yhteydessä. On tärkeää tarkistaa öljytaso, koneen käynnistäminen öljytason ollessa liian matalalla voi aiheuttaa moottoriin vakavia vaurioita.



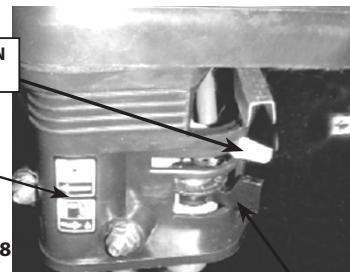
KUVA 27

3. Avaa bensiinhinana käänämällä vipu nuolen osoittamaan asentoon. Moottorin ollessa kylmä saattaa kuristimen käyttö olla tarpeen. Käännä vipu nuolen osoittamaan asentoon.



RIKASTUKSEN SÄÄTÖ

KUVA 28

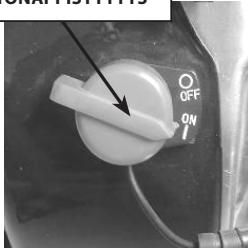


POLTTOAINEHANNA

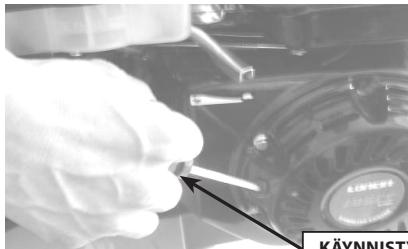
4. Kytke sytytys päälle käänämällä nappi "ON"-asentoon.

KUVA 30

KÄÄNTÖNAPPISYTYTYS



KUVA 29



KÄYNNISTYSKAHVA

5. Pitää pitokytkin pohjassa ja tarttu kytkinkahvaan.

6. Käännä voimanoton säättöipu "ON"-asentoon (katso kuva 21).

7. Käännä turbiinikytkimen vipu "OFF"-asentoon (katso kuva 22).

8. Säädää kaasus nopealle, n. 1/3 pähän nopeimmasta asennosta (katso kuva 24).

9. Vedä käynnistyskahva hitaasti, kunnes vaihde kytkeytyy, ja vedä sitten nopeasti kahvasta. Älä vedä käynnistysnaruja kokonaan ulos, äläkä päästää otetta kahvasta, kun naru on vedetty ulos. Toista vaihetta, kunnes moottori käynnisty (kuva 30).

10. Hätäpysäytys tapahtuu päästämällä pitokytkin.

Sammuta kone oikein:

1. Aseta kaasutus alimmanopeudelle.

2. Käännä sytytys "OFF"-asentoon.

3. Sulje bensiinihana.

YLLÄPITO JA HUOLTO

Varmista, että laite seisoo vakaasti eikä ole vaarassa kaatua huollon aikana. Vaihda vahingoittuneet tai kuluneet osat vahinkoriskien vähentämiseksi. Suorita ylläpito, huolto ja tarkistukset suosituisten mukaisesti. Käytä ainoastaan varaosia, joiden suorituskyky vastaa alkuperäistä, vähentääksesi vahingon vaaraa. Vain pätevä henkilö saa suorittaa mitään korjaus- tai sähkökyrkentöjä.

- Varmista, että kone on sammutettu eikä pääse käynnistymään, irrottamalla sytytystulpan hattu ennen huolto-/kunnossapitotöiden aloittamista.
- Varmista ennen töiden aloittamista, että moottori on jäähtynyt.
- Suorita huolto- ja kunnossapitotöt hyvin tuuletetussa paikassa.
- Tupakointi ja avotulen tekeminen on kiellettyä koneen läheisyydessä. Bensiini sytyy helposti palamaan ja voi aiheuttaa loukkaantumisia.
- Tarkista ylläpito- ja huoltotöiden jälkeen, että kaikki pultit ja mutterit on kiristetty. Testaa kone aina ennen käytön aloittamista.
- Älä suihkuta vettä suoraan äänenvaimentimeen, pakokaasujärjestelmään ja suodattiin, sillä vesi voi tunkeutua moottorin sisään ja aiheuttaa vakavia vaurioita.
- Älä koskaan käytä likaista öljyä/polttoainetta, sillä se voi aiheuttaa vakavia vaurioita moottorissa.

Varaosat: ota yhteys KELLFRIn huoltoon

VIANMÄÄRITYS	SYY	TOIMENPIDE
Kone ei tahdo käynnistää	<ul style="list-style-type: none"> • Polttoaineventtiili on suljettu • Polttoainesäiliö on tyhjä • Kuristusventtiili on auki • Sytytys on OFF-asennossa • Vettä polttoainejärjestelmässä • Huono sytytystulppa 	<ul style="list-style-type: none"> • Avaa venttiili • Täytä tankki polttoaineella • Sulje kuristusventtiili • Käännä sytytys ON-asentoon • Puhdista polttoainejärjestelmä ja täytä se uudella polttoaineella • Vaihda sytytystulppa
Heikko moottori	<ul style="list-style-type: none"> • Ilmansuodatin on tukossa. • Tukkeutunut äänenvaimennin ja pakokaasujärjestelmä 	<ul style="list-style-type: none"> • Puhdista tai vaihda ilmansuodatin • Tarkista ja puhdista järjestelmä
Kone kiihtyy liian hitaasti nopeutta muutettaessa	<ul style="list-style-type: none"> • Kaasuvajeri on löysällä 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista ja säädä
Pyörrien pito on huono	<ul style="list-style-type: none"> • Huonot paineet renkaissa 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista renkaiden paineet, suositeltava paine: 3,5 bar

HUOLTO

KOHTA	TOIMENPIDE	PÄIVITTÄIN	20 tunnin tai ensimmäisen käyttökuuval- den jälkeen	50 tunnin välein/ 3 kuukauden välein	100 tunnin välein/ 6 kuukauden välein	100 tunnin välein/ vuosittain
Moottoriöljy	Tarkistus	X				
	Vaihto		X		X	
Ilmansuodatin	Tarkistus	X				
	Puhdistus			X		X
Sytytystulppa	Vaihto					
	Puhdistus				X	
	Vaihto					X

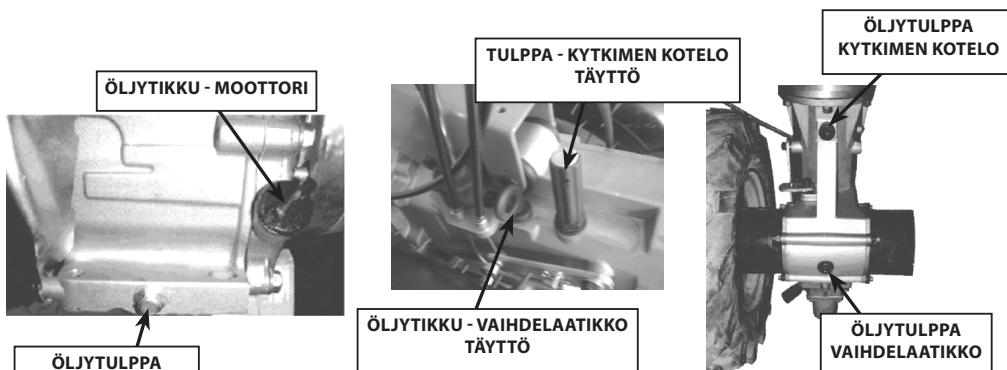
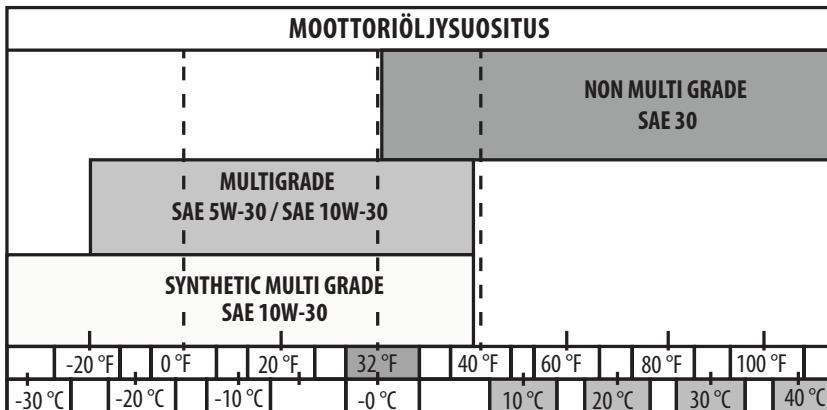
KUNNOSSAPITO

TOIMENPIDE	PÄIVITTÄIN	8 tunnin jälkeen	20 tunnin tai ensimmäisen käyttökuuval- den jälkeen	Kolmen kuu-kauden tai 150 tunnin jälkeen
Muttereiden ja pulttien tarkistus ja kiristys	X			
Vaihdelaatikkööljyn tarkistus ja lisäys	X			X
Puhdistus ja vaihdelaatikkööljyn vaihtaminen		X	X	X
Tarkistus vuotojen varalta	X			
Koneen puhdistus	X			

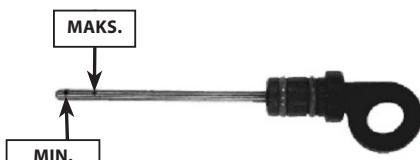
ÖLJYNVAIHTO

Varmista, että käytät öljynvaihtoon hyväksyttyä öljysäiliötä. Vanha öljy on toimitettava sille tarkoitettuun kierrätyssasemaan. Kysy lisätietoja kunnaltasi.

- Aseta kone vaaka-asentoon. Varmista, että laite ei pääse kaatumaan.
- Poista öljytikku.
- Aseta moottorin alle astia ja irrota öljynpoistotulppa.
- Tyhjennä öljysäiliö, asenna öljynpoistotulppa takaisin paikalleen ja kiristä.
- Täytä uudella öljyllä ja tarkista taso. Katso oikea öljytyyppi alla olevasta taulukosta:



- Käytä SAE 80W-90 -voiteluöljyä vaihdelaatikkoon (1,1 L) ja kytkimen koteloon (0,3 L). Tarkista taso, ja lisää öljyä, kunnes öljytaaso on min- ja max-merkkien välissä.



ILMANSUODATTIMEN PUHDISTUS

Moottorin vaurioiden estämiseksi on tärkeää aina tarkistaa ilmansuodatin ja puhdistaa se. Puhdas ilmansuodatin pidentää moottorin kestoikää.

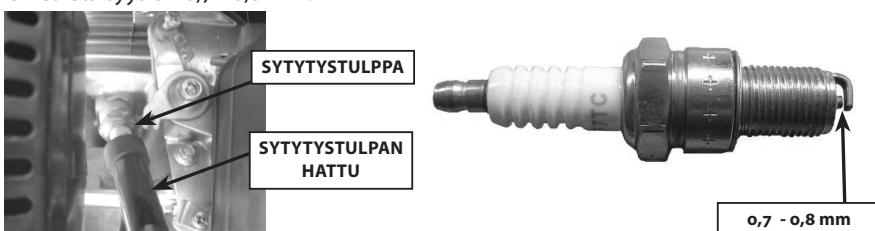
1. Irrota ja puhdista suodatin, käytä lämmintä vettä ja pesuainetta.
2. Puhdista kaikki osat ja anna niiden kuivua.
3. Asenna kaikki osat paikoilleen.



SYTYTYSTULPAN TARKISTUS, PUHDISTUS JA VAIHTO (NHSP LD F7RTC)

1. Poista sytytystulpan hattu ja irrota sytytystulppa, käytä tulppa-avainta.
2. Puhdista sytytystulppa ja mittaa kärkiväli (elektrodien välinen etäisyys).

Oikea etäisyys on 0,7 - 0,8 mm.



3. Asenna sytytystulppa takaisin.

Jos vaihdat uuden sytytystulpan, kierrä uutta sytytystulppaa vielä 1/2 kierrostaa kierrettyäsi sytytystulppaa käsin pohjaan asti.

Jos asennat vanhan sytytystulpan, kierrä tällöin 1/8 - 1/4 kierrostaa lisää.

Sytytystulppasuositus: F7RTC

KULJETUS JA SÄILYTYS

Tarkista, että alueella ei ole henkilötä tai esineitä kuljetuksen aikana. Ole erityisen varovainen kuljetuksen ja siirtämisen aikana. Varmista, että laite tai tuote on hyvin kiinnitetty ja että mahdolliset kuljetustuet on asennettu. Sijoita kuorma aina mahdollisimman matalalle. Ota vaaravyyhykkeet huomioon myös kuljetuksen ja siirtämisen aikana. Kuljetuksen aikana kukaan ei saa mennä roikkuvan kuorman alle. Kuljetukseen käytettäväissä vaunuissa pitää olla toimivat jarrut. Säilytä laite tai tuote aina kuivassa paikassa mieluiten katon alla, kun sitä ei käytetä. Varmista, että laite tai tuote pysyy paikoillaan eikä ole vaarassa kaatua. Älä koskaan anna lasten leikkiä säilytyspaikalla. Ota huomioon kaatumisvaara!

- Varmista, että polttoaine- ja öljysäiliöt ovat suljettuja kuljetuksen aikaisten vuotojen välttämiseksi.
- Laitteen on oltava puhdistettu ja huollettu ennen pitkää säilyystä.

KIERRÄTYS

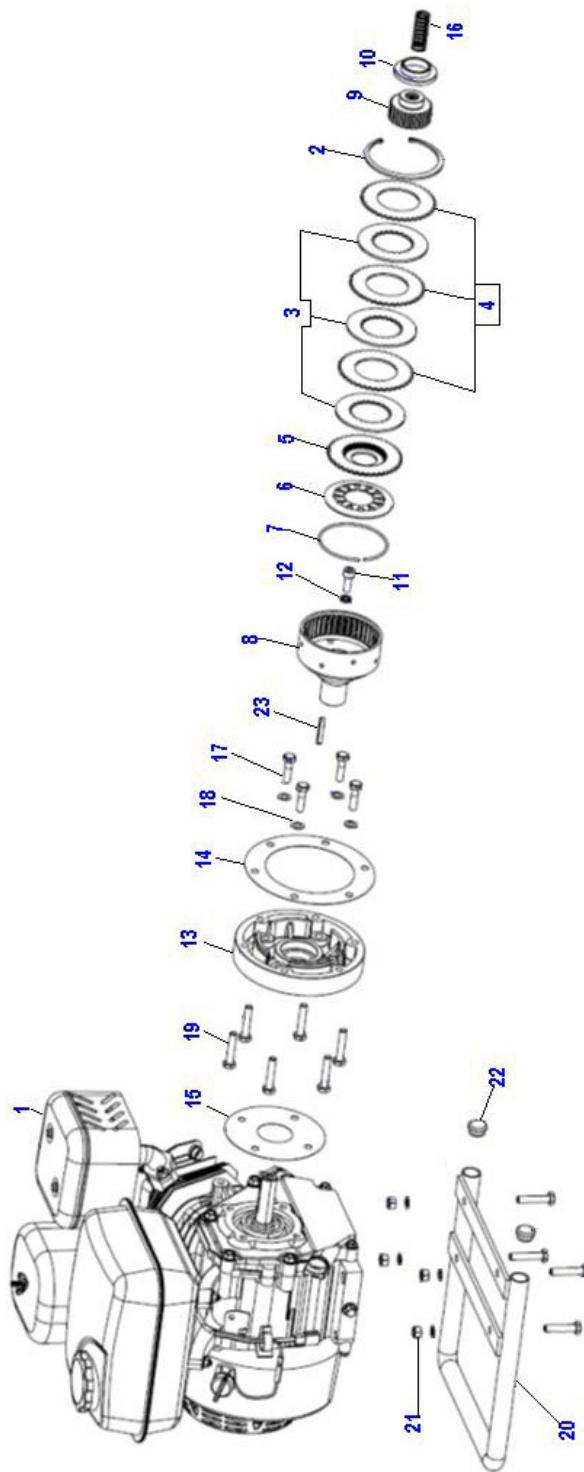
Romutuksen yhteydessä laite pitää purkaa ja kuljettaa kunnan tarkoitukseen varoamaan paikkaan. Kysy lisätietoja kunnaltasi.

YLLÄPITO- JA HUOLTOTARVIKKEET

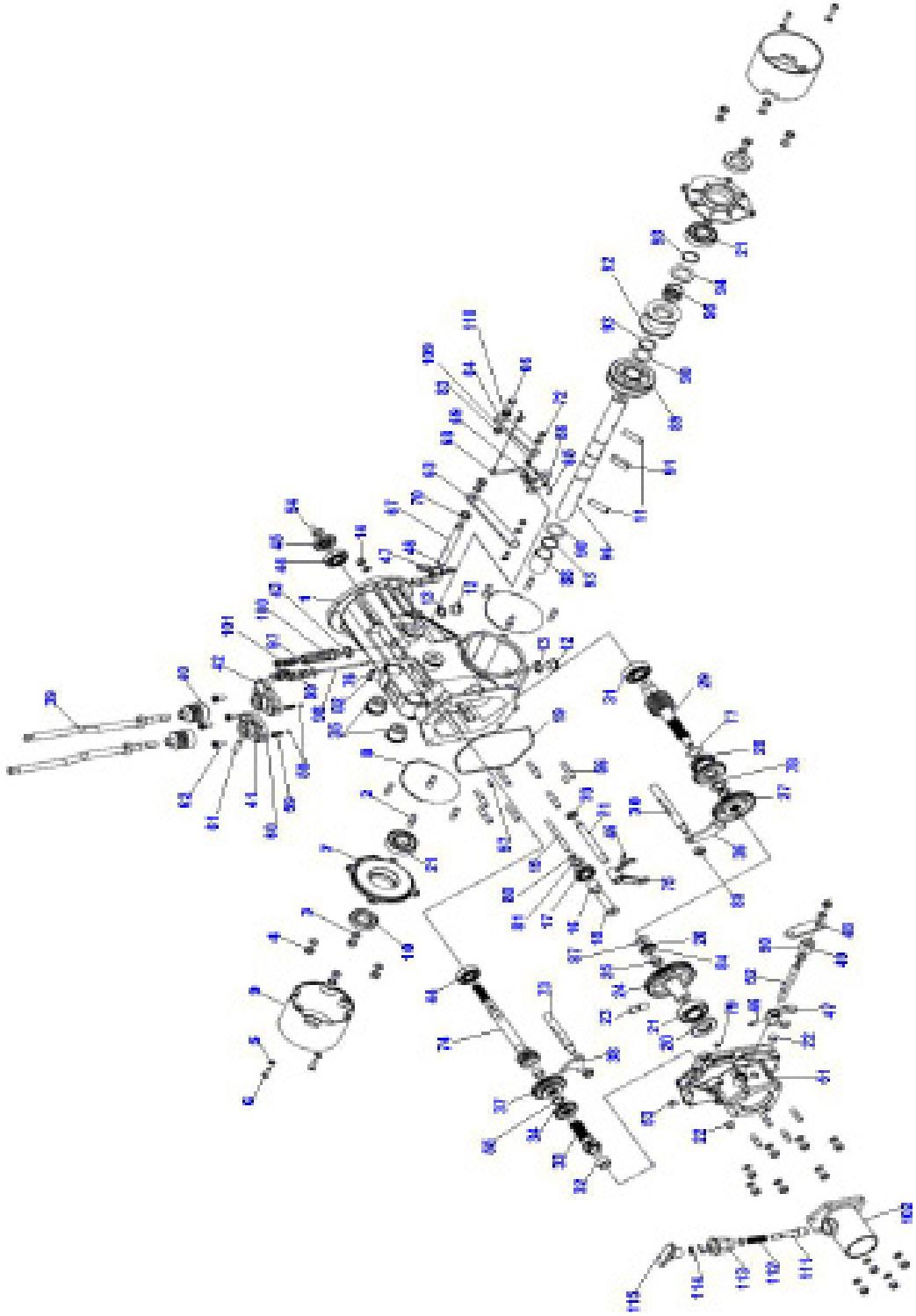
HUOLTO	VÄLI	
Harjatela	<ul style="list-style-type: none"> • Aina ennen ajoon lähtöä • Ajon aikana • Aina ajon jälkeen 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista, ettei harjatelan ympärille ole tarttunut mitään. • Kuuntele outojen äänien varalta • Huuhtele tarvittaessa vedellä
Roottori	<ul style="list-style-type: none"> • 20 käyttötuntia 	<ul style="list-style-type: none"> • Voitelu
Jyrsin	<ul style="list-style-type: none"> • Aina ennen ajoon lähtöä • Ajon aikana 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista kaikki terät. Vaihda vialliset terät. Teräväät terät tuottavat paremman tuloksen. Pultit on kiristettävä kunnolla vahdon yhteydessä. • Kuuntele outojen äänien varalta
Roottori	<ul style="list-style-type: none"> • Aina ajon jälkeen • 20 käyttötuntia 	<ul style="list-style-type: none"> • Puhdista ja voitele liikkuvat osat. • Voitelu
Niittopalkki	<ul style="list-style-type: none"> • Aina ennen ajoon lähtöä • Ajon aikana • Aina ajon jälkeen 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista kaikki terät. Teroita terät tarvittaessa. • Kuuntele outojen äänien varalta. • Puhdista ja voitele terät.

VIANMÄÄRITYS

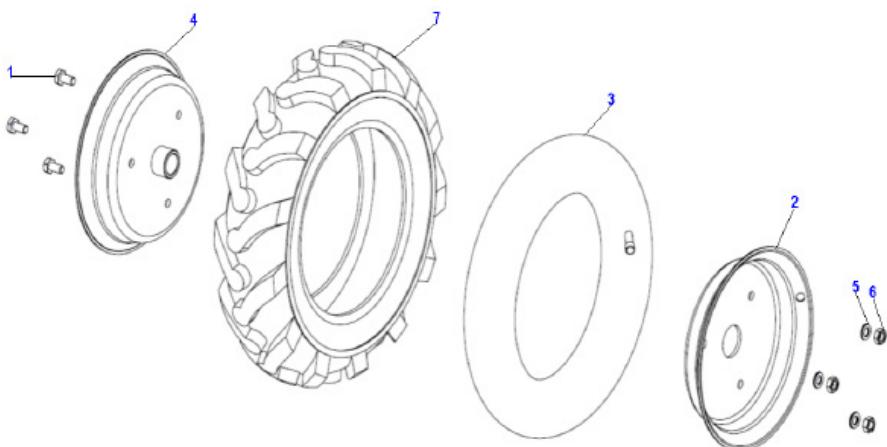
VIKA	SYY	TOIMENPIDE
Työlaite ei pyöri.	<ul style="list-style-type: none"> - Työlaitetta ei ole kytketty asianmukaisesti. - Kytkentä on säädetty virheellisesti. 	<ul style="list-style-type: none"> - Tarkista, että työlaite on kytketty asianmukaisesti monitoimikoneeseen. - Tarkista kytkentä, säädä. (katso monitoimikoneen ohjekirja)
Huono harjaustulos	<ul style="list-style-type: none"> - Telaharja säädetty virheellisesti - Telaharjan kierrosluku liian pieni 	<ul style="list-style-type: none"> - Tarkista kierrosluku ja harjan asetukset, säädä harja vivun avulla. Harjan ja alustan välimatka ei saa olla alle 3 cm.
Niittopalkki leikkaa heikosti	<ul style="list-style-type: none"> - Terä on huono 	<ul style="list-style-type: none"> - Tarkista terä ja teroita tarvittaessa



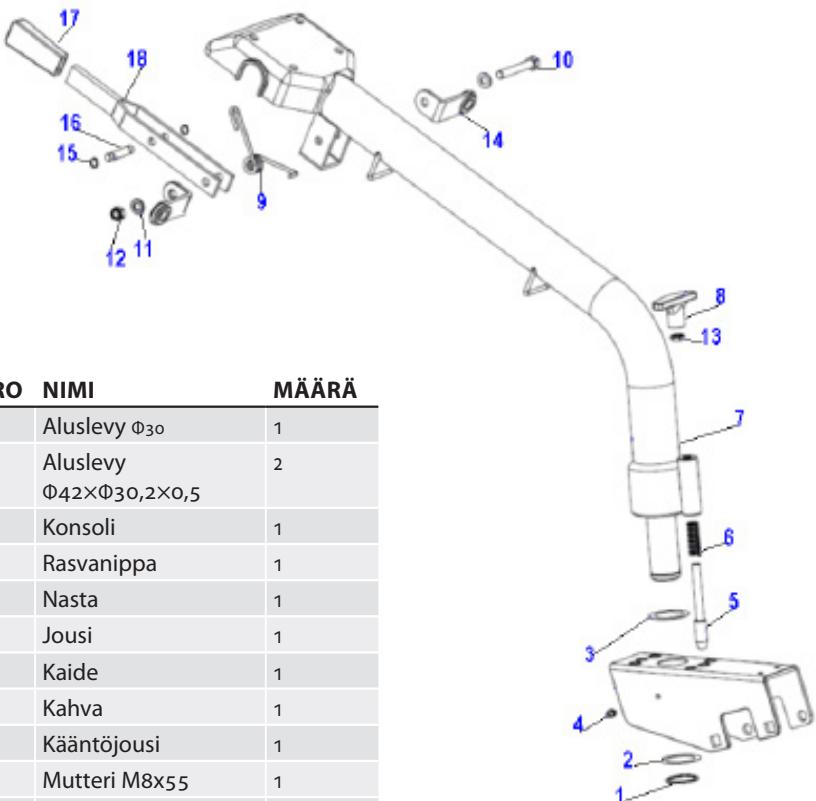
NRO	NIMI	MÄÄRÄ
1	Moottori	1
2	Lukkorengas Ø90	1
3	Lamellilevy 3	3
4	Lamellilevy 2	3
5	Lamellilevy 1	1
6	Lautasjousi	1
7	Lukkorengas	1
8	Kytkimen kotelo	1
9	Hammarsratas	1
10	Kytkimen kansi	1
11	Pultti M8x1x22	1
12	Jousialuslevy Ø8	1
13	Kytkentälevy	1
14	Tiiviste	1
15	Tiiviste	1
16	Jousi	1
17	Pultti M8x30	4
18	Aluslevy Ø8	8
19	Pultti M8X40	10
20	Moottorin kiinnike	1
21	Mutteri M8	4
22	Kumitulppa	2
23	Lattakiila 4,75x4,75x35	1



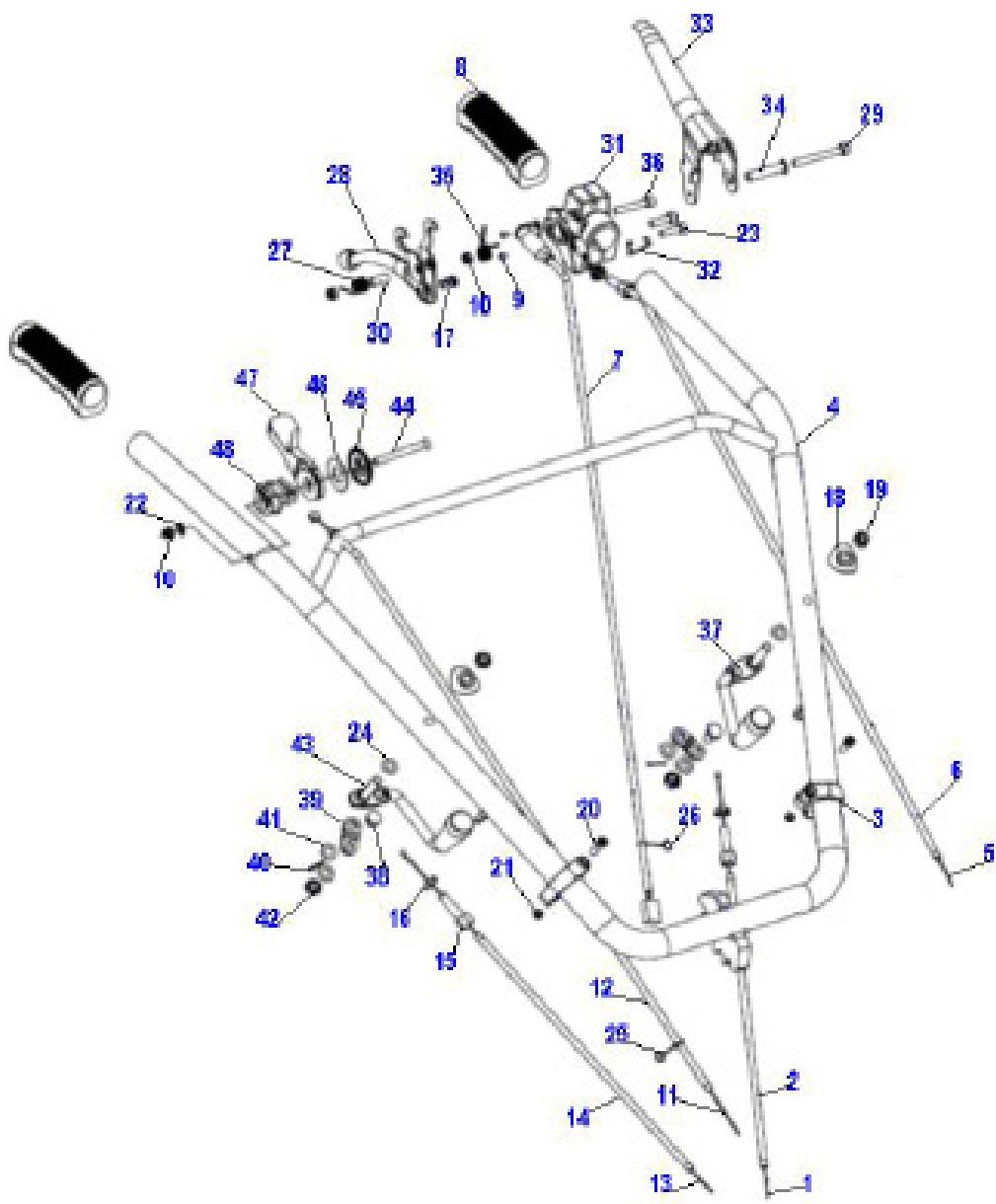
NRO	NIMI	MÄÄRÄ	NRO	NIMI	MÄÄRÄ	NRO	NIMI	MÄÄRÄ
1	Vaihdelaatikon kotelo	1	39	Vaihdetanko	2	77	Tiiviste 1 Φ30xΦ20,2x0,3/0,5/1	1
2	Pultti M8x17	12	40	Suojus	2	78	Tiiviste 2 Φ30x Φ20,2x2	1
3	Jousialuslevy Φ8	23	41	Kytkimen kiinnike 1	2	79	Pultti M6x8	1
4	Mutteri M8	22	42	Kytkimen kiinnike 2	2	80	Aluslevy Φ13,8x Φ8,2x0,2	1
5	Aluslevy Φ6	6	43	Tiiviste	1	81	Aluslevy Φ30x Φ14,2x0,3	1
6	Ruuvi M6X20	4	44	Kuulalaakeri	2	82	Pultti M5x6	1
7	Vaihdelaatikon suojus	2	45	Tiivistealuslevy	1	83	Mutteri M8	1
8	Tiiviste	2	46	Jousialuslevy	4	84	Aluslevy	2
9	Pyöränakselin suojus	2	47	Vaihdeohjaus	2	85	Mutteri M10	2
10	Tiivistealuslevy	2	48	Kiinnitys	1	86	Aluslevy Φ5	2
11	Nasta Φ10x36	2	49	Aluslevy	1	87	Kiilat	1
12	Pultti M16x1,5x12	2	50	O-rengas Φ11,8xΦ2,65	1	88	Holkki	1
13	Kumitiiviste	2	51	Kansi - vaihdelaatikon kuori	1	89	Kierukkapyörä	1
14	Mutteri M8	1	52	Akseli	1	90	Tiiviste Φ35x Φ25,2x0,3	2
15	Vaarnapultti M8x8o	1	53	Kumitulppa	1	91	Lattakiila	1
16	Neulalaakeri K18x14x17	1	54	Akselin tiiviste Φ17x1,2	1	92	Kytkentä	1
17	Hammasratas	1	55	Akselin tiiviste Φ19x1,2	2	93	Akselitiiviste Φ25	3
18	Akseli	1	56	Vaarnapultti M8x27	7	94	Aluslevy	1
19	Kumitiiviste	1	57	Nasta Φ6X30	2	95	Painettava jousi	1
20	Kumitiiviste	1	58	Kuula Φ6,35	2	96	Akseli	1
21	Kuulalaakeri	3	59	Painettava jousi	2	97	O- rengas	3
22	Muovitulppa	2	60	Tiiviste	2	98	Öljytikku	1
23	Lukkotappi	1	61	Nasta Φ6	2	99	Kahva	1
24	Hammasratas	1	62	Uppokantaruuvi M8x16	4	100	Putki	1
25	Neulalaakeri K17x12x13	2	63	Kiinnitys	1	101	Akseli	1
26	Neulalaakeri AX1226	1	64	Kiinnitys	1	102	Liitosputki	1
27	Hammasratas	1	65	R-sokka Φ2x12	2	109	Pultti	2
28	Hammasratas - kaksinkertainen	1	66	Pultti M8X16	1	110	Aluslevy Φ8	1
29	Kiila-akseli	1	67	Akseli	1	111	Nasta	1
30	Akseli	1	68	Tanko	1	112	Painettava jousi	1
31	Kuulalaakeri	1	69	Kiinnitys	1	113	Holkki	1
32	Neulalaakeri	1	70	Tiivistealuslevy Φ19x Φ12x5	2	114	Mutteri M8	1
33	Vetoakseli	1	71	Akseli	1	115	Kahva	1
34	Hammaspyörävaihde	1	72	Mutteri M6	2			
35	Kumitulppa	2	73	Akseli	1			
36	Vaihtohaarukka - 3 asentoa	1	74	Kiila-akseli	1			
37	Hammaspyörävaihde	1	75	Säätövipu	1			
38	Vaihtohaarukka - 2 asentoa	1	76	Tiiviste Φ5	1			



NRO	NIMI	MÄÄRÄ
1	Pultti M10 x 20	6
2	Levypyörä - eteen	2
3	Kumiletku	2
4	Levypyörä - taakse	2
5	Aluslevy Ø10	6
6	Mutteri M10	6
7	Renkaat	2



NRO	NIMI	MÄÄRÄ
1	Aluslevy Φ_{30}	1
2	Aluslevy $\Phi 42 \times \Phi 30,2 \times 0,5$	2
3	Konsoli	1
4	Rasvanippa	1
5	Nasta	1
6	Jousi	1
7	Kaide	1
8	Kahva	1
9	Kääntöjousi	1
10	Mutteri M8x55	1
11	Aluslevy $\Phi 8$	2
12	Lukkomutteri M8	1
13	Mutteri M8	1
14	Kulmakiinnitys	2
15	Aluslevy $\Phi 8$	2
16	Nasta	1
17	Muovikahva	1
18	Säätövipu	1



NRO	NIMI	MÄÄRÄ
1	Kytkinvaijeri	1
2	Vaijerikotelo	1
3	Putken pidike	2
4	Ohjauskahva	1
5	Kytkinvaijeri	1
6	Vaijerikotelo	1
7	Vaihdetanko	1
8	Muovikahva	2
9	Ruuvi M4x5	2
10	Mutteri M6	3
11	Teräsvaijeri	1
12	Vaijerikotelo	1
13	Teräsvaijeri	1
14	Vaijerikotelo	1
15	Vaijeriruubi	3
16	Mutteri M8	3
17	Putkisokka	1
18	Aluslevy	2
19	Mutteri M8	2
20	Pultti M5x20	2
21	Mutteri M5	2
22	Aluslevy Ø6	1
23	Pultti M6x20	2
24	Jousialuslevy Ø8	2

NRO	NIMI	MÄÄRÄ
25	Vaijerin kiinnike	1
26	Vaijerin kiinnike	1
27	Kääntöjousi	1
28	Kytkinkahva	1
29	Pultti M6x55	1
30	Ohjausholkki	1
31	Kiinnike - kahva	1
32	Pidike	1
33	Kahva - pitokytkin	1
34	Ohjausholkki	1
35	Kääntöjousi	1
36	Pultti M6x35	1
37	Säätövivun kytkentä	1
38	Pultti M8x16	2
39	Kiinnitys	2
40	L-sokka	2
41	Aluslevy Ø8	4
42	Mutteri M8	2
43	Säätövipu - turbiinikytkin	1
44	Uppokantapultti M6x60	1
45	Kansi	1
46	Jousialuslevy	1
47	Nopeuden säätövipu	1
48	Kiinnike - säätövipu	1

TUOTETIEDOT - MONITOIMIKONEEN LISÄVARUSTEET

Kellfrin työlaiteet monitoimikoneeseen 27-MM.

27-MMSV on erinomainen katujen, torien ja pihojen puhdistukseen. Se puhdistaa sekä suuret että pienet alueet. Helppo asentaa monitoimikoneeseen. Harjatela käännyt kolmeen eri työsasentoon.

KÄYTTÖALUE

Konetta käytetään likaantuneiden kiinteiden pintojen puhdistukseen, sopii käytettäväksi kaduilla ja toreilla. Sopii myös lumitöihin.

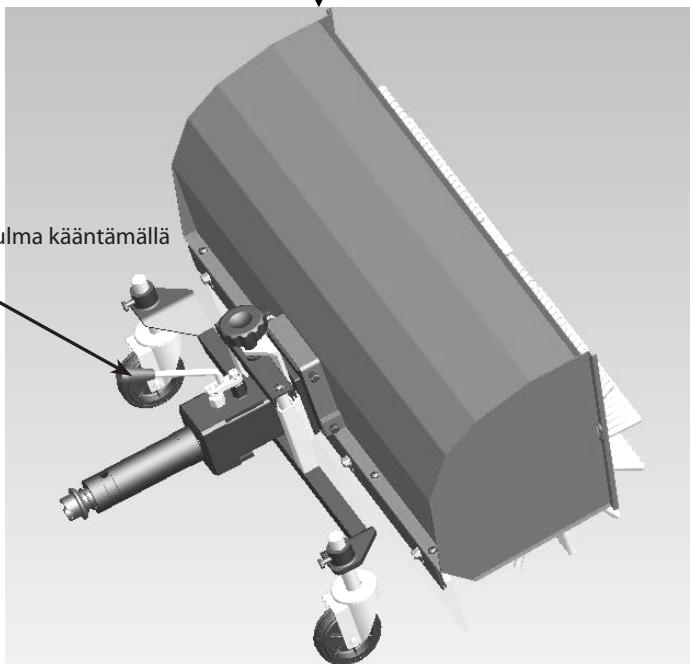
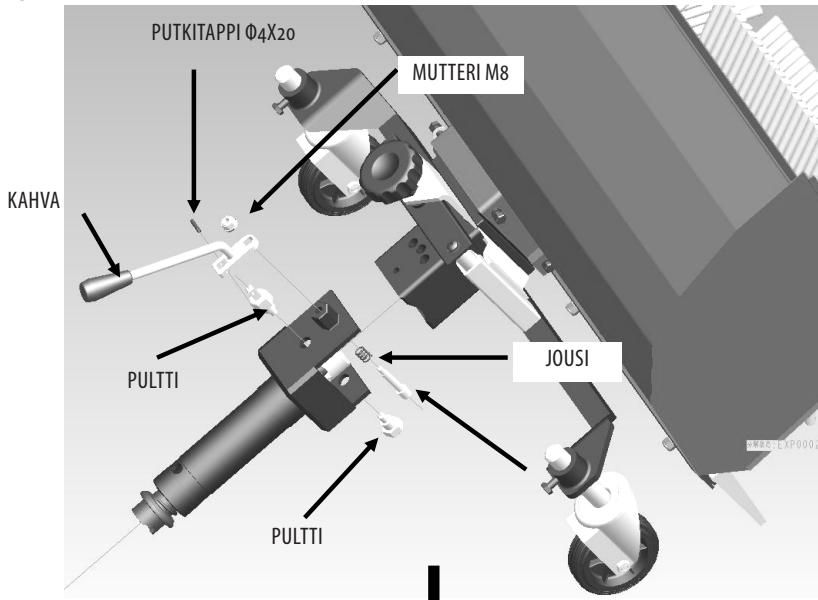
P x L x K	950 x 430 x 730 mm
Työleveys	90 cm
Harjan halkaisija	320 mm
Oikealle ja vasemmalle	$\pm 25^\circ$
käännettävä harja	
Telan pyörimisnopeus	400 kierr./min
Paino	38,1 kg
Vaihdelaatikko-	
öljy 80-90	0,15 L



Vaihteistoöljyn SAE 80-90 täyttötulppa



KIINNITYS



TUOTETIEDOT

27-MMSB Niittopalkki, loistava väline sellaisten alueiden helppoon niittämiseen, joille ei pääse traktorilla. Vahva ja tukeva rakenne, joka niittää ongelmissa korkean ruohon ja pienemmät öksät. Hyvä vakaus kahden vahvan pyörän ansiosta.

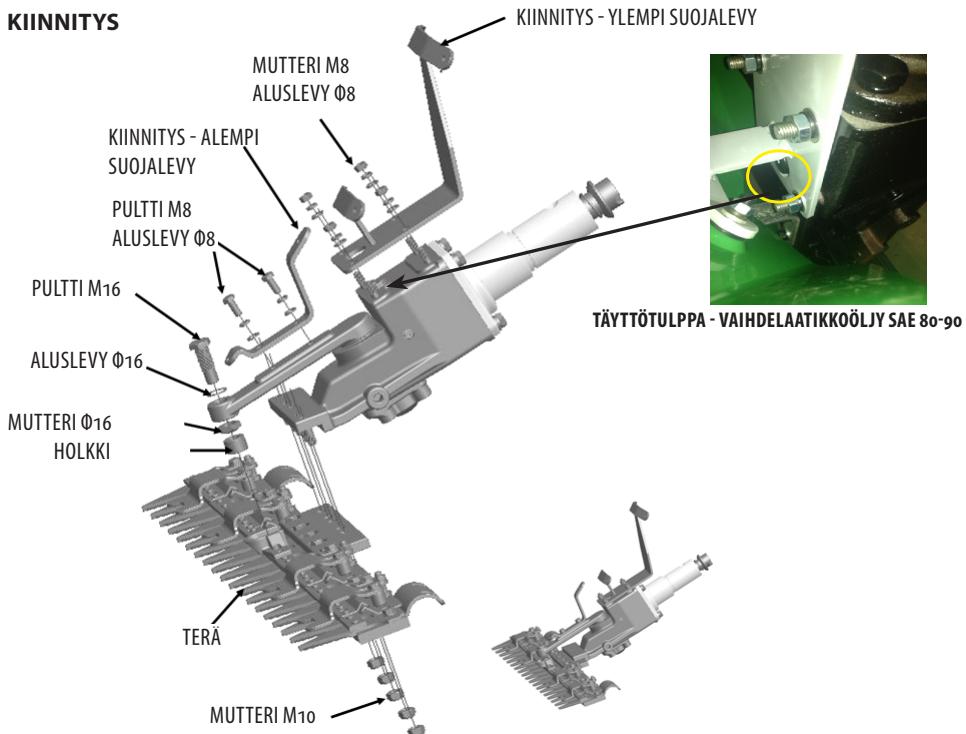
KÄYTTÖALUE

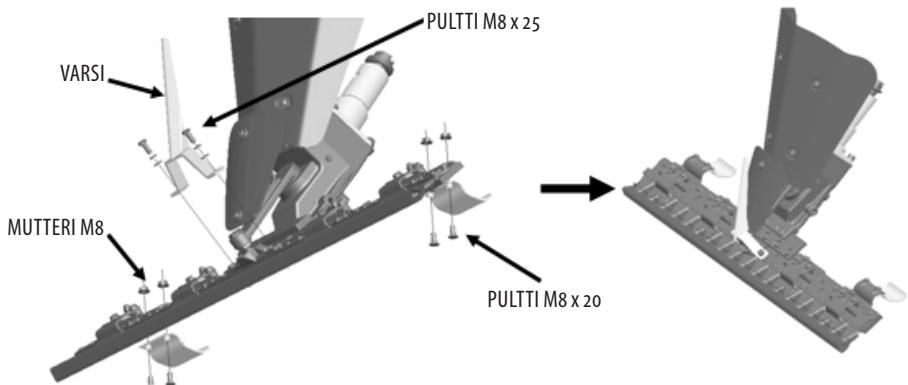
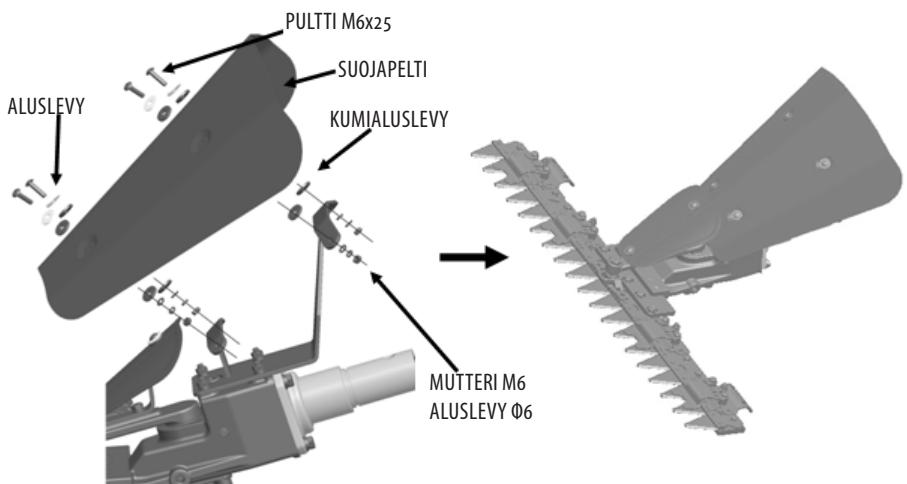
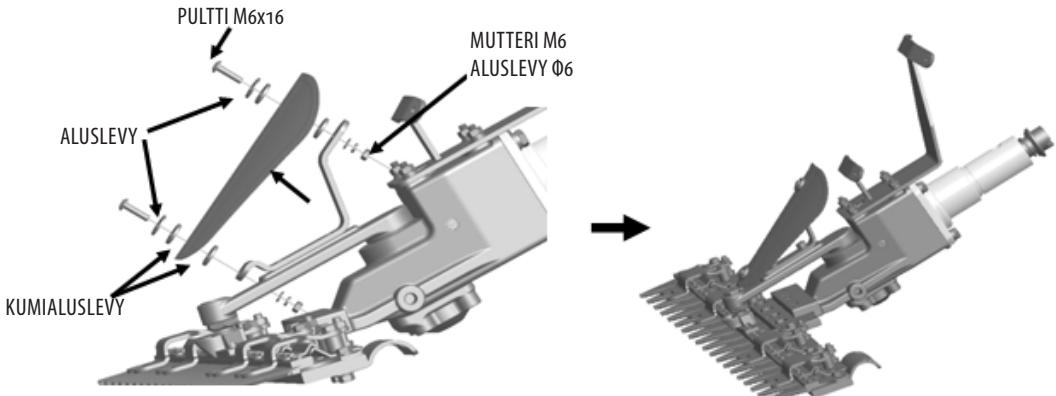
Tarkoitettu ainoastaan ruohon ja viheralueiden leikkuuseen ja siistimiseen.

P x L x K	970 x 520 x 580 mm
Työleveys	97 cm
Leikkuukorkeus	20 – 60 mm
Paino	30 kg
Vaihdelaatikko-öljy 80/90	0,6 L



KIINNITYS





TUOTETIEDOT

Työskentele sujuvasti ja helposti 27-MMJF-jyrsimellä. Työlaite sopii pienien alojen jyrsintään ja rikkaruohojen torjuntaan, kylvöalustan valmisteluun ja muihin pienempiin maanmuokkausteh-täviin. Kaksi eri työleveyttä: 480 mm ja 620 mm. Asennetaan Kellfrin monitoimikoneeseen.

KÄYTTÖALUE

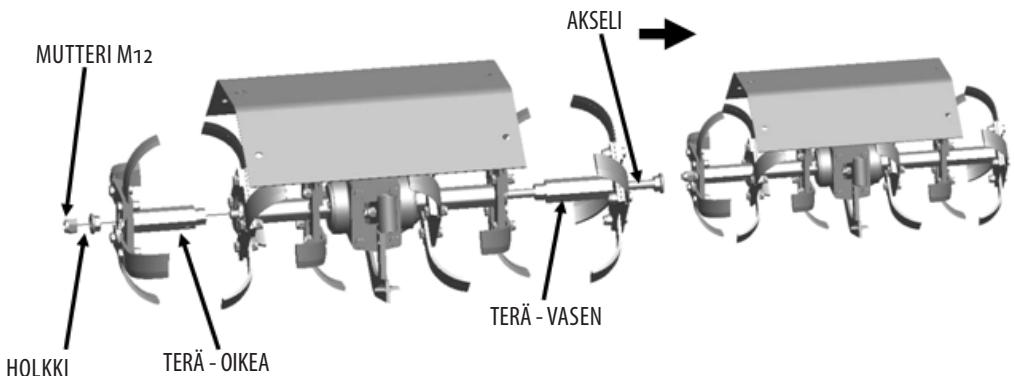
Käytetään yksinomaan maanmuokkaukseen.

P x L x K	630 x 610 x 320 mm
Työleveys	480 - 620 mm
Teriä	24 kpl
Halkaisija	330 mm
Jyrsintäsyvyys	200 mm
Pyörimisnopeus	475 kierr./min
Paino	28,1 kg
Vaihdelaatikko-öljy 80/90	0,25 L

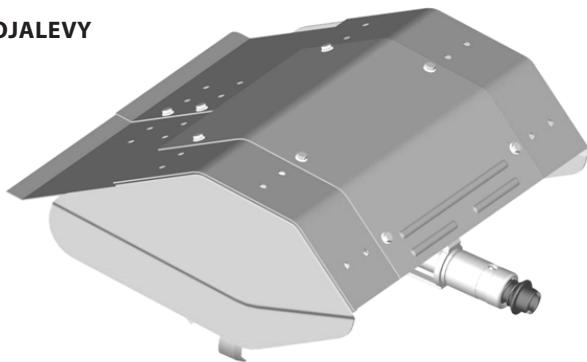


VAIHTEISTÖÖLJYN SAE 80-90 TÄYTÖTULPPA

KIINNITYS



ASENNA SUOJALEVY



TUOTETIEDOT

Auraa lumet kätevästi 22-MMSNB-lumiauralla, joka on helppo asentaa Kellfrin monitoimikoneeseen.

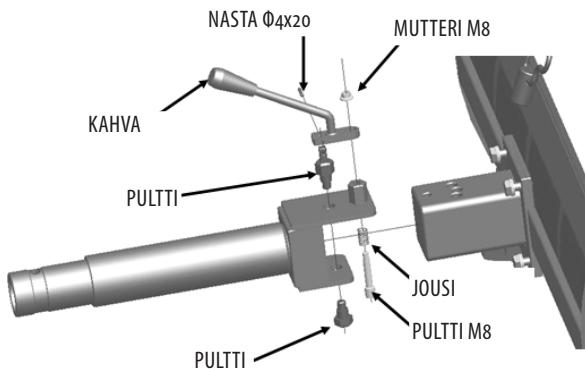
KÄYTTÖALUE

Käytetään yksinomaan lumenauraukseen.

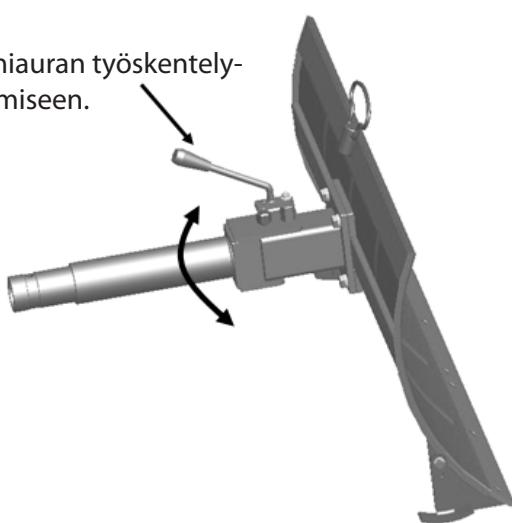
P x L x K	900 x 550 x 450 mm
Työleveys	85 cm
Säädetävä korkeus	0 – 50 mm
Paino	22,5 kg



KIINNITYS



Säätövipu lumiauran työskentely-kulman säätämiseen.



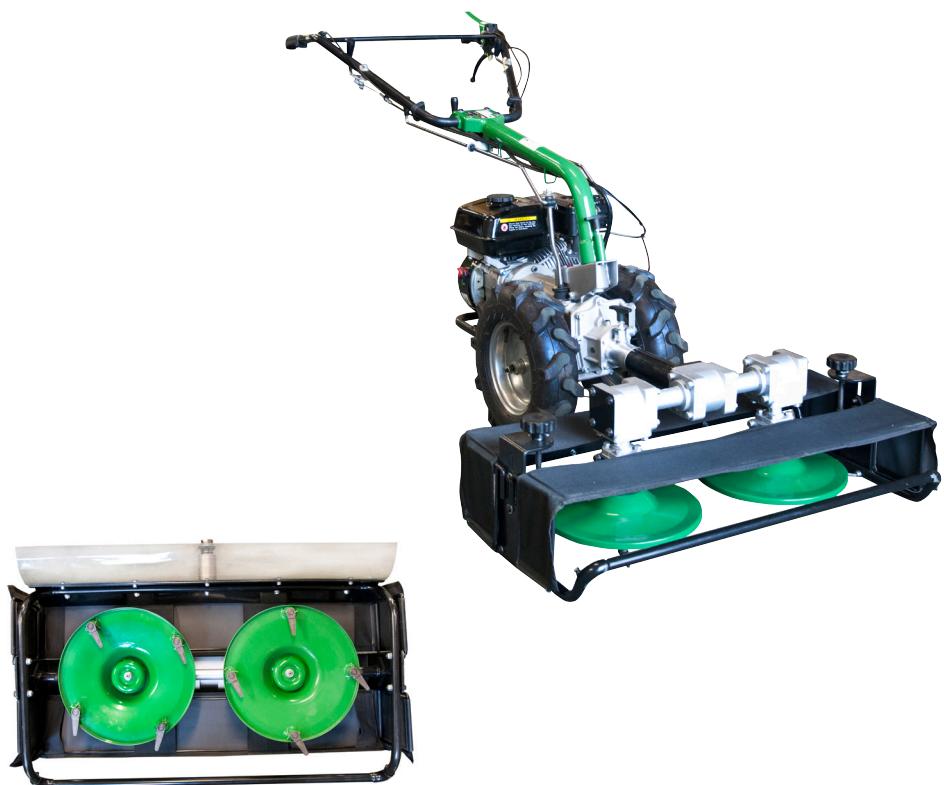
TUOTETIEDOT

Yhdellä helpolla otteella voit vaihtaa koneesi toimintoa. Kätevä niittokone monitoimikoneeseen 27-MM. Niittokone ruohon leikkaamiseen. Kaksi pyörivää lautasta, joista kussakin 4 terää. Työskentelyleveys 800 mm ja säädettävä korkeus enintään 50 mm.

KÄYTTÖALUE

Laite on tarkoitettu ainoastaan ruohon leikkaamiseen. Tarkista, ettei ajoalueella ole kiviä tai muita esteitä.

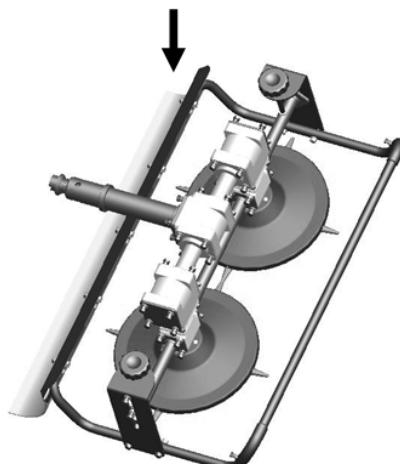
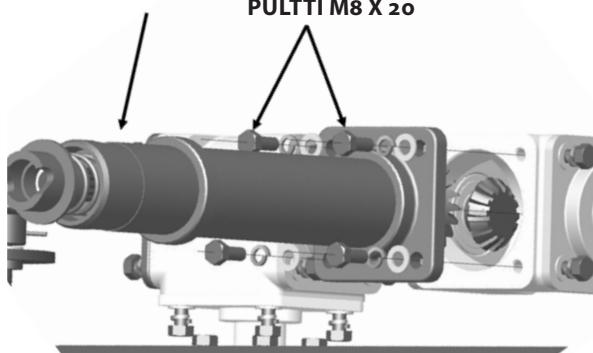
P x L x K	945 x 690 x 330 mm
Roottorilautanen	2 kpl
Lautasen halkaisija	404 mm
Leikkuukorkeus	enintään 50 mm
Paino	29 kg



27-MMRS-NIITTOKONE

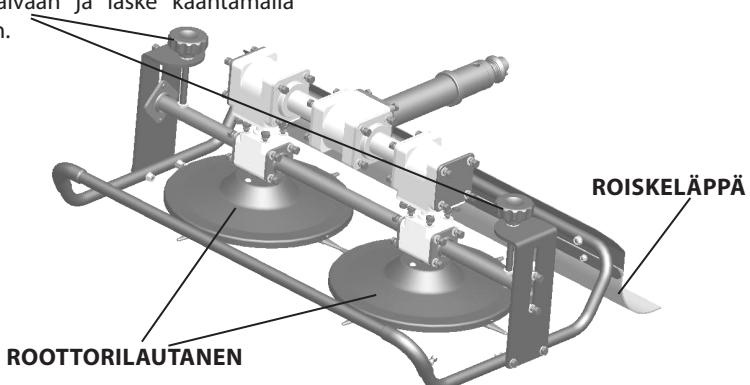
LIITÄNTÄAKSELI

PULTTI M8 X 20



KÄSIPYÖRÄTleikkuukorkeuden säättämiseen

Nosta työskentelykorkeutta kääntämällä
käsipyöriä vastapäivään ja laske kääntämällä
nitä myötäpäivään.



TUOTETIEDOT

Kaksivaiheinen lumilinko 27-MM-monitoimikoneeseen lumitöitä varten. Heittää lumen tehokkaasti jopa 6 metrin päähän. Heittosuunta on helppo säätää vipua väentämällä. Toimitetaan puhdistustyökalulla varustettuna. Työskentelyalue on 56 cm, ja linko selviää jopa 50 cm syvästä lumikerroksesta. Suppilo on säädettävä 270 g.

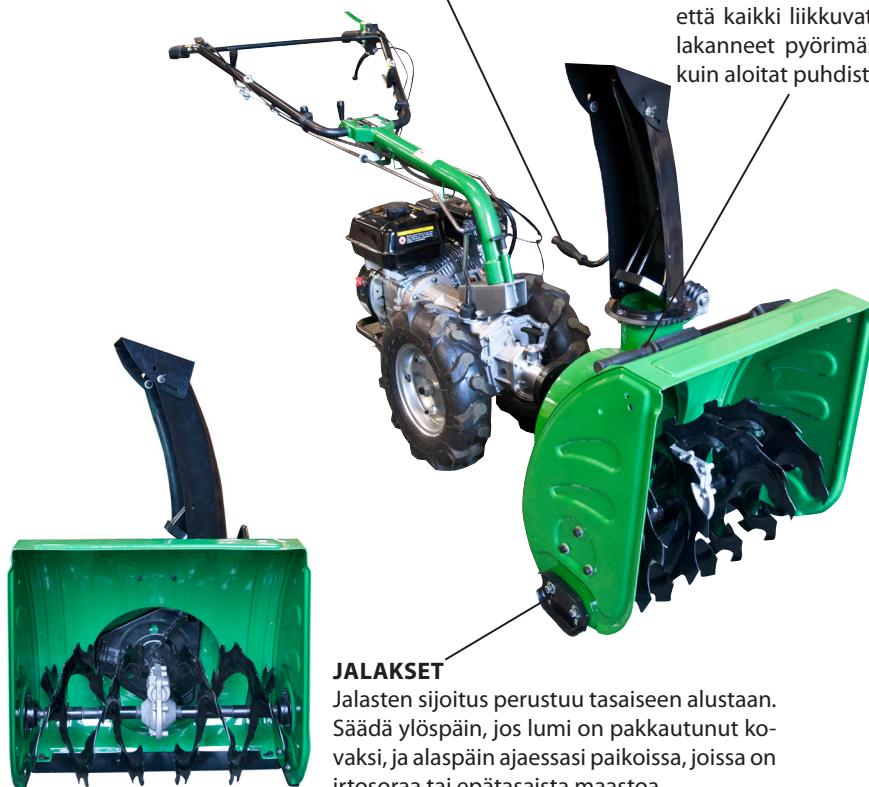
KÄYTÖALUE

Laite on tarkoitettu ainoastaan lumen linkoamiseen.

Lumen linkous	600 cm
Työskentelykorkeus maks.	51 cm
Työskentelyleveys maks.	56 cm
Viskuri	käännettävä 270 °

VISKURIPUTKEN SUUNNAN SÄÄDIN

Käännä oikealle - kierrä myötäpäivään
Käännä vasemmalle - kierrä vastapäivään



PUHDISTUSTYÖKALU

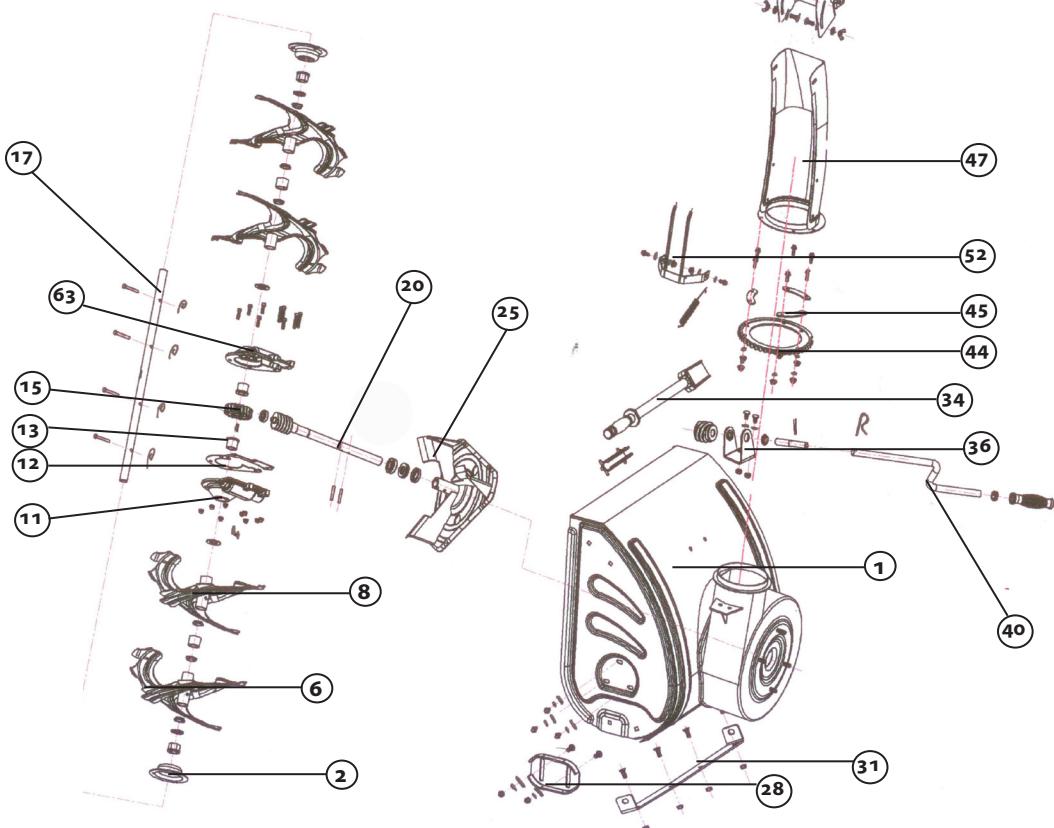
VAROITUS! Älä koskaan puhdistaa lumen täyttämää viskuri-putkea käsin!

Sammuta moottori ja varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat lakanneet pyörimästä, ennen kuin aloitat puhdistuksen.

JALAKSET

Jalisten sijoitus perustuu tasaiseen alustaan. Säädä ylöspäin, jos lumi on pakkautunut kovaksi, ja alas päin ajaessasi paikoissa, joissa on irtosoraa tai epätasaista maastoa.

27-MMSS-LUMILINKO



NRO	NIMI
1	Kauha
2	Terän kiinnitys
6	Terä A
8	Terä B
11	Vaihdelaatikon suojuus - vasen
12	Tiiviste
13	Välilevy
15	Hammasratas
17	Akseli
20	Kiila-akseli
25	Puhallin

NRO	NIMI
28	Jalakset
31	Puhdistuslevy
34	Puhdistustyökalu
36	Kammen kiinnitys
40	Kampi
44	Laippa
45	Välilevy
47	Viskripitki
48	Viskuri suojuus
52	Tuki - viskripitki
63	Vaihdelaatikon suojuus - oikea

TAKUUEHDOT

Takuun voimassaoloaika

- Kellfri-takuu on voimasa 12 kuukautta ostopäivästä.

Takuu korvaa

- Korvas kattaa vaihto-osat todetun materiaali-tai valmistusvirheen johdosta.

Takuu ei korvaa

- Työkustannuksia
- Matkakustannuksia
- Konetta, jota ostaja on muuttanut/muutattanut.
- Mahdollisia koneen vahingoittumisesta aiheutuneita seurauskustannuksia.
- Koneen normaalista kuluminesta, puutteellisesta huollostaa, käyttäjän kokemattomuudesta tai ei-alkuperäisten varaosien käytöstä aiheutuneita vahinkoja.
- Kuluvia osia kuten letkuja, tiivisteitä, öljyjä ja hihnoja.

EG-FÖRSÄKRA OM MASKINENS ÖVERENSTÄMMELSE, ORIGINAL

Enligt 2006/42/EG, Bilaga 2A

Kellfri AB

Munktatorpsgatan 6
532 37 Skara, Sweden



Försäkrar härmed att maskinen

Namn: 27-MM

Typ: MULTIMASKIN

Överensstämmer med alla tillämpliga bestämmelser i maskindirektivet 2006/42/EG.

Övrig utrustning måste uppfylla maskindirektivets krav.

Tina Baudtler, VD 2014-07-16

OY Kellfri AB kehittää jatkuvasti tuotteitaan ja pidättää siksi oikeuden tehdä muutoksia muun muassa rakenteeseen ja ulkonäköön ilmoittamatta siitä etukäteen.

KUNDSERVICE

Olette aina tervetullut esittämään näkökohtia tai kysymyksiä laitteistamme ja tuotteistamme.

OY Kellfri AB

Puh: 0207 229130

Faksi: 0207 229131

E-mail: info@kellfri.fi

www.kellfri.fi